



Ausschreibung zur Vergabe folgender Leistungen:

## Neubau Altersheim in Salurn

**Ausschreibung zur Vergabe  
der Dienstleistungen:  
Bauleitung, Abrechnung, Sicherheitsko-  
ordination in der Ausführungsphase**

### OFFENES VERFAHREN

über EU-Schwelle

CIG KODEX **7126579F05**  
CUP KODEX **I99H10000690008**

### MITTEILUNG Nr. 4

#### Anfrage Nr. 6

Wenn man als Bietergemeinschaft von KMU an der Ausschreibung teilnimmt, ist man laut Art. 93, Abs. 8 des G.v.D 50/2016 von der Pflicht befreit, die vorläufige Sicherheit abzugeben?

Wenn ja, was ist ins Portal hochzuladen?

#### Antwort Nr. 6

Laut Art. 22, unter Punkt 5 auf Seite 34 der Teilnahmebedingungen muss das Angebot mit einer vorläufigen Sicherheit versehen werden. Für KMU besteht eine Reduzierungsmöglichkeit um 50% des Betrages.

KMU sind außerdem von der Abgabe der Verpflichtungserklärung laut Art. 93, Abs. 8 des G.v.D 50/2016 befreit. In diesem Falle ist nicht die Verpflichtungserklärung des Versicherungsgebers in das obligatorische Feld des Portals hochzuladen, sondern eine vom Wirtschaftsteilnehmer **digital unterzeichnete Eigenerklärung** mit dem Text „Von der Vorlage der Verpflichtungserklärung befreit“.

#### Anfrage Nr. 7

Wir sind eine Bietergemeinschaft: welche PLANUNGSLEISTUNG kann/muss der Techniker mit Hochschulabschluss erbringen, wenn in der betreffenden Ausschreibung keine Planungsleistungen, sondern nur die Leistungen Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Ausführung gefragt ist?

Gara per l'appalto delle seguenti prestazioni:

## Nuova costruzione Casa per anziani a Salorno

**Gara per l'affidamento  
dei servizi di:  
direzione lavori, contabilità, coordina-  
mento di sicurezza in fase esecutiva**

### PROCEDURA APERTA

sopra soglia europea

CODICE CIG  
CODICE CUP

### COMUNICAZIONE n. 4

#### Domanda n. 6

Se alla gara si partecipa come associazione temporanea di PMI, secondo l'art. 93, comma 8 del D.leg. 50/2016 si è esonerati dall'obbligo di consegnare la garanzia provvisoria?

In questo caso cosa deve essere inserito nel campo del portale?

#### Risposta n. 6

Secondo l'art. 22, sotto punto 5 a pagina 34 l'offerta dovrà essere corredata da una garanzia provvisoria. Per le PMI esiste la possibilità di riduzione del 50% dell'importo.

Le PMI sono inoltre esentate dall'obbligo di presentare la dichiarazione di cui all'art. 93, comma 8, del D.leg. 50/2016. In questo caso la dichiarazione d'impegno del garante non deve essere inserita nel campo obbligatorio del portale, bensì **l'autodichiarazione** dell'operatore economico **firmata digitalmente**, con il seguente testo: *“Presentazione della dichiarazione d'impegno non dovuta”*.

#### Domanda n. 7

Siamo un raggruppamento temporaneo: quali SERVIZI DI PROGETTAZIONE può/deve eseguire il professionista laureato, se nell'apposita gara di servizi non sono richiesti servizi di progettazione, ma solamente i servizi di direzione lavori, contabilità e coordinamento di sicurezza in fase esecutiva?

**Antwort Nr. 7**

Der Text der Anlage A1, Punkt B „Mindestzusammensetzung der Arbeitsgruppe“, Absatz b6 wird folgendermaßen berichtigt:

*Besteht zwischen dem jungen Techniker und keinem der Mitglieder der Bietergemeinschaft ein vertragliches Mitarbeiter- oder Angestelltenverhältnis, muss der junge Techniker Mitglied der Bietergemeinschaft sein. Der junge Techniker – ob als Mitglied einer Bietergemeinschaft oder als Teil der Arbeitsgruppe aufgrund eines zwischen ihm und einem der Mitglieder der Bietergemeinschaft bestehenden Mitarbeiter- bzw. Angestelltenvertrags – muss eine Leistung erbringen.*

Mit freundlichen Grüßen

Der Verfahrensverantwortliche

**Risposta n. 7**

Il testo dell'allegato A1, punto B "composizione minima del gruppo di lavoro", comma b6 viene rettificato nel modo seguente:

*In assenza di un rapporto contrattuale di dipendenza o collaborazione professionale del giovane professionista con uno dei membri del raggruppamento, il professionista deve essere associato al raggruppamento. Il giovane professionista – sia che figuri come membro del raggruppamento sia che faccia parte del gruppo di lavoro sulla base di un rapporto contrattuale di collaborazione o dipendenza con uno dei soggetti raggruppati – deve eseguire un servizio.*

Distinti saluti

Il Responsabile Unico del Procedimento